

Distr.: General  
29 January 2009  
Arabic  
Original: English

# اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة



## مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة الدورة الأولى

محضر موجز للجلسة الثانية

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الاثنين، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، الساعة ١٥/٠٠

الرئيس: السيد هيلر ..... (المكسيك)

### المحتويات

إنشاء اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

مسائل أخرى

اختتام الدورة

هذا المحضر قابل للتصويب. وينبغي تقديم التصويبات بإحدى لغات العمل. كما ينبغي تبيانها في مذكرة وإدخالها على نسخة من المحضر. كذلك ينبغي إرسالها في غضون أسبوع واحد من تاريخ هذه الوثيقة

إلى: Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza.

وستصدر أية تصويبات لمحضر هذه الجلسة والجلسات الأخرى في وثيقة تصويب.



٥ - بناء على دعوة من الرئيس، قام بفرز الأصوات السيد هايسل (النمسا) والسيد ياداف (الهند).

عُلفت الجلسة الساعة ١٥/٢٠ واستؤنفت الساعة ١٦/٢٥.

٦ - أُجري التصويت بالاقتراع السري.

٤١	عدد بطاقات الاقتراع
صفر	عدد بطاقات الاقتراع الباطلة
٤١	عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة
لا أحد	المتنعون عن التصويت
٤١	عدد الممثلين المصوتين
٢١	الأغلبية المطلوبة

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

٢٧	السيد شودهوري (بنغلاديش)
٢٦	السيدة السويدي (قطر)
٢٥	السيد كوتشاي (هنغاريا)
٢٤	السيدة بيلايث نارفايث (إسبانيا)
٢٤	السيد أورشيتش (سلوفينيا)
٢٤	السيدة جيا يانغ (الصين)
٢٣	السيد الطراونة (الأردن)
٢٣	السيد مكلوم (أستراليا)
٢٢	السيدة سسترناس ريس (شيلي)
٢٢	السيد توريس كوريا (إكوادور)
٢١	السيد بن للاهم (تونس)
٢٠	السيد بوليت غونبي (الأرجنتين)
٢٠	السيد بونتان (تاييلند)
٢٠	السيدة ماينا (كينيا)
١٨	السيد ديوب (غينيا)
١٧	السيد فريتس بورتينو (باراغواي)
١٦	السيد كامبوس ليرادور (بنما)

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٠.

١ - الرئيس: وجه الانتباه إلى المادتين ٧ و ٨ من النظام الداخلي (CRPD/CSP/2008/3) وقال إن المادة ٧ تنص على أن تُقدم وثائق تفويض الممثلين وأسماء أعضاء الوفد إلى الأمين العام قبل الموعد المحدد لافتتاح المؤتمر بما لا يقل عن أسبوع واحد، إن أمكن، وأن تصدر وثائق التفويض إما عن رئيس الدولة أو رئيس الحكومة أو عن وزير الخارجية إلى الأمين العام. وقد أبلغ الأمين العام الدول الأطراف بفحوى هذه المادة في مذكرته المؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، ولكن بعض الدول الأطراف الممثلة في المؤتمر لم تقدم بعد وثائق تفويض وافية بالعرض. واقترح الرئيس إعطاء ممثلي تلك الدول الأطراف حق المشاركة على أساس مؤقت، وفقا للمادة ٨ من النظام الداخلي. وحث في نفس الوقت هؤلاء الممثلين على تقديم وثائق تفويضهم في أقرب وقت ممكن.

٢ - وقد تقرر ذلك.

إنشاء اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (CRPD/CSP/2008/1 و Add.1)

٣ - الرئيس: وجه الانتباه إلى البيانات التفصيلية عن المرشحين من الدول الأطراف، كما ترد في الوثيقتين CRPD/CSP/2008/1 و Add.1، ولاحظ أنه، حسبما جاء في الوثيقة الأخيرة، فقد تم سحب أحد المرشحين وهي السيدة أنا ماريا ليفانو دي سول من السلفادور. كما وجه الانتباه إلى إجراءات الانتخاب وغيرها من الأحكام ذات الصلة المبينة في المادة ٣٤ من الاتفاقية.

٤ - ثم دعا الممثلين إلى انتخاب الـ ١٢ عضوا للجنة، وذلك بالاقتراع السري.

- عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
- ١٦ السيد مودلي (جنوب أفريقيا)
- ١٤ السيدة روبرتس-ريسدن (جامايكا)
- ١٣ السيد لي (الفلبين)
- ١٢ السيد ماركيز دا فونسيكا (البرازيل)
- ١٢ السيد بورتالترا غويري (بيرو)
- ١١ السيد كوناتي (مالي)
- ٧ - انتُخب المرشحون التالية أسماءهم أعضاء في اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة بعد حصولهم على الأغلبية المطلوبة وأكبر عدد من الأصوات: السيد شودهوري (بنغلاديش)، والسيدة السويدي (قطر)، والسيد كونتشاي (هنغاريا)، والسيدة بيلابث نارفايث (إسبانيا)، والسيد أورشيتش (سلوفينيا)، والسيدة جيا يانغ (الصين)، السيد الطراونة (الأردن)، والسيد مكلوم (أستراليا)، والسيدة سسترناس ريس (شيلي)، والسيد توريس كوريا (إكوادور) والسيد بن للاهم (تونس).
- ٨ - الرئيس: قال إنه ما زال هناك مقعد شاغر، ولذلك سيجري تصويت ثان يقتصر على المرشحين الثلاثة الذين حصلوا على أكبر عدد من الأصوات ولكنهم لم يحصلوا على الأغلبية المطلوبة.
- ٩ - بناء على دعوة من الرئيس، قام بفرز الأصوات السيد هايسل (النمسا) والسيد ياداف (الهند).
- عُلمت الجلسة الساعة ١٦/٤٠ واستؤنفت الساعة ١٦/٥٥.
- ١٠ - أُجري تصويت بالاقتراع السري.
- ٤١ عدد بطاقات الاقتراع
- صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة
- ٤١ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة
- لا أحد الممتنعون عن التصويت
- ٤١ عدد الممثلين المصوتين
- ٢١ الأغلبية المطلوبة
- ١١ - الرئيس: قال إن أيا من المرشحين لم يحصل على الأغلبية المطلوبة، ولذلك سيجري تصويت ثالث يقتصر على المرشحين اللذين حصلوا على أكبر عدد من الأصوات.
- ١٢ - بناء على دعوة من الرئيس، قام بفرز الأصوات السيد هايسل (النمسا) والسيد ياداف (الهند).
- عُلمت الجلسة الساعة ١٧/٠٠ واستؤنفت الساعة ١٧/١٥.
- ١٣ - أُجري تصويت بالاقتراع السري.
- ٤١ عدد بطاقات الاقتراع
- صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة
- ٤١ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة
- لا أحد الممتنعون عن التصويت
- ٤١ عدد الممثلين المصوتين
- ٢١ الأغلبية المطلوبة
- عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
- ٢٤ السيدة ماينا (كينيا)
- ١٧ السيد بوليت غونبي (الأرجنتين)
- ١٤ - انتُخت السيدة ماينا (كينيا) عضوا في اللجنة بعد أن حصلت على الأغلبية المطلوبة.
- ١٥ - ووفقا للفقرة ٩ من المادة ٣٤ من الاتفاقية، قرر المؤتمر عن طريق القرعة أن تمتد ولاية الأعضاء التالية أسماءهم لمدة سنتين: السيد بن للاهم (تونس)، والسيد كونتشاي (هنغاريا)، والسيد مكلوم (أستراليا)،

والسيدة ماينا (كينيا)، والسيد توريس كوريّا (إكوادور) والسيد أورشيتش (سلوفينيا).

١٦ - الرئيس: اقترح أن تبدأ ولاية أعضاء اللجنة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

١٧ - وقد تقرر ذلك.

### مسائل أخرى

١٨ - الرئيس: اقترح أن تعقد الدورة الثانية في آب/أغسطس ٢٠٠٩.

١٩ - السيد عبد العزيز (مصر): قال إنه سيكون من الأنسب للدول الأعضاء أن تعقد الدورة قبل الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة مباشرة.

٢٠ - الرئيس: اقترح أن تستمر المشاورات حول هذه المسألة.

٢١ - وقد تقرر ذلك.

### اختتام الدورة

٢٢ - الرئيس: أعلن اختتام الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف. رُفعت الجلسة الساعة ١٧/٢٥.